



# CENACLE - ܟܢܘܥܠܐ ܕܒܒܝܠܘܢܐ

N° 499

7<sup>ème</sup> dimanche du Grand Jeûne (Carême)

Dimanche des RAMEAUX

9 avril 2017

ܟܢܘܥܠܐ ܕܒܒܝܠܘܢܐ ܕܩܘܪܕܐ ܕܩܘܪܕܐ ܕܩܘܪܕܐ

## 1<sup>ère</sup> lecture

### Livre de Zacharie (Za. 9, 9-12)

#### **Ton roi vient, monté sur un âne**

<sup>9</sup> Réjouis-toi, fille de Sion, lance des cris joyeux, fille de Jérusalem, car voici que ton roi vient à toi.

Il t'apporte justice et victoire, il est humble, monté sur un âne, sur un ânon, petit d'une ânesse.

<sup>10</sup> Il détruira les chars d'Éphraïm et les chevaux de Jérusalem ; on pourra alors briser l'arc de guerre, car il imposera sa paix aux nations. Son empire s'étendra de la mer à la mer, depuis l'Euphrate jusqu'aux confins du monde.

<sup>11</sup> À cause de ton alliance scellée par le sang, je ferai sortir de la citerne les captifs. <sup>12</sup> À toi, fille de Sion, reviendront les captifs qui attendent ; aujourd'hui même je le déclare : vous recevrez en retour double bénédiction.

### Mots clés, écrits en phonétique et en araméen

[ Poušaqɑ = néo-araméen – Soureth, parlé couramment / Goušma = Araméen littéraire, liturgique ]

Français	Phon. Poušaqɑ	Poušaqɑ	Français	Phon. Poušaqɑ	Poušaqɑ
Louange	Šouwḥa	ܫܘܘܚܐ	Ane	ḥmara	ܚܡܪܐ
Rameaux	Oša'né	ܘܫܐܢܐ	Acclamation	M'ayoṭé	ܡܘܝܘܬܐ
Réconcilier	Mšayoné	ܡܫܘܢܐ	Olivier	Zayta	ܙܝܬܐ
Sanctifier	Mqadošé	ܡܩܕܘܫܐ	Branche	Taqa	ܩܩܐ
Hosanna	Oša'na	ܘܫܐܢܐ	Racine	Warida	ܘܪܝܕܐ

## Epître de Saint Paul Apôtre aux Romains (Rm. 11, 13-24)

<sup>13</sup> Écoutez-moi, vous qui n'êtes pas juifs, je suis apôtre des non-Juifs, et je remplis cette charge de mon mieux. <sup>14</sup> Mais je le fais comme un défi adressé aux miens, car je voudrais en sauver un certain nombre. <sup>15</sup> Voyez : ils sont écartés et le monde est réconcilié ; que sera-ce alors quand ils retrouveront leur place ? Ce sera le retour des morts à la vie.

**Ne te crois pas meilleur** <sup>16</sup> Quand on donne à Dieu les prémices, toute la masse en est sanctifiée ; si la racine est sainte, les branches le sont aussi. <sup>17</sup> Mais voilà, des branches sont tombées, et toi, on t'a pris sur un arbre sauvage pour te greffer sur leur arbre : tu profites ainsi de la racine et de la sève de l'olivier. <sup>18</sup> Ne te moque donc pas de ceux qui sont tombés.

Comment voudrais-tu te moquer ? Ce n'est pas toi qui portes la racine, mais c'est la racine qui te porte. <sup>19</sup> Tu dis : Ils sont tombés pour que je prenne leur place. Oui, ils n'ont pas cru et ils sont tombés, et toi, tu es là grâce à la foi. <sup>20</sup> Mais prends garde, laisse là ton orgueil et surveille tes pas. <sup>21</sup> Si Dieu n'a pas épargné les branches naturelles, il le fera encore moins pour toi. <sup>22</sup> Tu peux le voir, Dieu est généreux et sévère à la fois. Sévère, puisqu'ils sont tombés ; bon avec toi si tu persévères dans le bien. Autrement tu seras retranché toi aussi.

<sup>23</sup> Mais eux, s'ils ne persévèrent pas dans le refus de croire, ils seront greffés, car Dieu est capable de les greffer de nouveau. <sup>24</sup> Tu as bien été greffé toi-même, contre nature, sur le bon olivier, alors que par nature tu étais d'un olivier sauvage ; ce sera bien plus facile et plus naturel de les greffer sur leur propre olivier.

**Point de réflexion** : Saint Paul, nous montre que la grâce de Dieu peut désertier des zones et des peuples qui la refusent, pour porter des fruits sur une autre terre. Nous sommes tentés par le pêché au quotidien. Dieu nous teste chaque jour et certains trébuchent. Notre foi doit nous aider à être unis au Christ et à notre communauté.

- Et moi ? Comment j'accueille la graine de la grâce que Dieu a plantée dans mon cœur ?

- Nous qui sommes des branches de l'arbre de l'Eglise, nourri par son tronc le Christ : quel est mon attachement à cet arbre ? Comment j'aide cet arbre à grandir ? Et quels sont les fruits que je produis ?



Évangile selon Saint Matthieu (Mt 20, 29-21-22) - حذوة ٢٩، ٢١، ٢٢

<sup>29</sup> Comme ils sortaient de Jéricho, beaucoup de gens les accompagnaient. <sup>30</sup> Or voici que deux aveugles étaient assis sur le bord du chemin. Quand ils apprirent que Jésus passait, ils crièrent : « Aie pitié de nous, Seigneur, fils de David ! » <sup>31</sup> Et comme les gens leur disaient de se taire, ils criaient encore plus fort : « Seigneur, fils de David, aie pitié de nous ! » <sup>32</sup> Jésus s'arrêta et les appela. Il leur demanda : « Que voulez-vous que je fasse pour vous ? » <sup>33</sup> Ils répondirent : « Seigneur, que nos yeux s'ouvrent ! » <sup>34</sup> Jésus eut pitié d'eux et toucha leurs yeux. Aussitôt ils purent voir, et ils marchèrent à sa suite.

**Jésus entre à Jérusalem** <sup>21</sup> <sup>1</sup> Ils étaient déjà près de Jérusalem et ils entraient dans Bethphagé sur le mont des Oliviers. Alors Jésus envoya deux disciples <sup>2</sup> en leur disant : « Allez jusqu'au village d'en face. Vous trouverez tout de suite une ânesse attachée avec son petit. Vous la détacherez et vous me l'amènerez. » <sup>3</sup> Et si quelqu'un vous dit quelque chose, répondez que le Seigneur en a besoin mais qu'il les renverra aussitôt. <sup>4</sup> C'est ainsi que se réalisa la parole du prophète <sup>5</sup> *Dites à la fille de Sion : « Voici que ton roi vient à toi, pacifique et monté sur un âne, sur un ânon né pour servir. »* <sup>6</sup> Les disciples allèrent et firent comme Jésus leur avait ordonné. <sup>7</sup> Ils amenèrent l'ânesse et l'ânon ; ils les couvrirent de leurs manteaux et Jésus s'assit dessus. <sup>8</sup> La foule était très nombreuse ; certains étendaient leurs manteaux sur le chemin, d'autres coupaient des rameaux sur les arbres et en couvraient le chemin. <sup>9</sup> La foule qui allait devant ou qui suivait lançait des acclamations : « **Hosanna pour le fils de David ! Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur ! Hosanna dans les hauteurs du ciel !** » <sup>10</sup> Lorsque Jésus entra dans Jérusalem, toute la ville commença à s'agiter. On disait : « Qui est-ce ? » <sup>11</sup> Et les gens répondaient : « C'est le prophète Jésus, de Nazareth en Galilée ! »

**Jésus purifie le Temple** <sup>12</sup> Jésus entra dans le Temple et il mit dehors tous ceux qui vendaient ou achetaient dans le Temple. Il retournait les tables des changeurs de monnaie et les sièges des vendeurs de colombes. <sup>13</sup> Il leur disait : « Il est écrit : *Ma maison sera appelée Maison de Prière*, mais vous, vous en avez fait *une caverne de voleurs*. » <sup>14</sup> Dans le Temple, des aveugles et des éclopés vinrent à lui et il les guérit. <sup>15</sup> Les chefs des prêtres et les maîtres de la Loi voyaient tous les prodiges que Jésus réalisait ; ils voyaient aussi les enfants qui criaient dans le Temple : « Hosanna au fils de David ! » et ils étaient furieux. <sup>16</sup> Ils lui dirent : « Entends-tu ce qu'ils disent ? » Et Jésus leur répondit : « Bien sûr. N'avez-vous jamais lu ces paroles : *Tu as mis ta louange dans la bouche des enfants et des nourrissons ?* » <sup>17</sup> Puis Jésus les laissa et sortit de la ville en direction de Béthanie pour y passer la nuit.

**Malédiction du figuier** <sup>18</sup> Au matin, comme Jésus regagnait la ville, il eut faim. <sup>19</sup> Il alla droit à un figuier qu'il avait vu près du chemin, mais il n'y trouva rien : il n'y avait que des feuilles. Alors il s'adressa à l'arbre : « Tu ne donneras plus de fruits, plus jamais ! » Et au même instant le figuier devint sec. <sup>20</sup> En voyant cela les disciples étaient tout étonnés et ils lui demandaient : « Mais comment le figuier est-il devenu sec d'un seul coup ? » <sup>21</sup> Alors Jésus leur dit : « En vérité, je vous le dis, si vous avez la foi au point de ne pas hésiter, vous ferez beaucoup plus que de dessécher ce figuier ; vous direz à la montagne : Enlève-toi de là et jette-toi dans la mer, et cela se fera. <sup>22</sup> Tout ce que vous pouvez demander dans la prière, avec la foi vous l'obtiendrez. »

**Point de réflexion :** La foi inégalable de Jésus a asséché le figuier. Notre foi doit être semblable à celle de Jésus et assécher les médisances que l'on entend. La prière est notre arme de défense. Nous ne devons pas attaquer mais simplement défendre nos convictions. L'heure est venue pour Jésus d'entrer au temple et de le purifier. Il se prononce publiquement : Il est l'envoyé de Dieu et il n'y en aura pas d'autre.

- Et moi ? Est-ce que je laisse Jésus pénétrer, purifier et libérer mon cœur ?





*Aujourd'hui, nous célébrerons l'entrée de Jésus à Jérusalem, qui marque le début de la Semaine Sainte et qui nous mènera à Pâques.*



*Retrouvez les horaires des célébrations sur la feuille distribuée à la sortie et sur notre site [www.mission-chaldeenne.org](http://www.mission-chaldeenne.org)*

*Afin d'équilibrer au mieux nos célébrations de Pâques, nous vous invitons à être plus nombreux à participer aux messes de 23h qui sont en générale moins remplies.*

❖ **VEILLÉE PENITENTIELLE** – Lundi 10 avril à 20h30 en l'église St Thomas, un temps de recueillement et de prière afin de se préparer spirituellement à la Passion et à la résurrection de notre Seigneur.



❖ **VEILLÉE CONFESSIONS (pour les jeunes)** - Mercredi 12 avril à 20h30 en l'église St Thomas, de nombreux prêtres (chaldéens et français) seront à votre disposition pour les confessions individuelles.

❖ **CYC** – 3<sup>ème</sup> Festival des Jeunes Chaldéens d'Europe (de 18 à 35 ans), du 7 au 12 août, sur le thème : « *Venez et voyez* » (*Jean 1, 3*). Inscriptions, les dimanches de 12h à 12h30 et les mercredis de 19h à 19h30 à St Thomas. **Attention, les inscriptions seront clôturées le 28 mai 2017 !** Prix : 250 € Contact ~ Lionel : 06.50.29.37.70

❖ **BAPTEMES** - Apportez assez tôt un Acte de naissance : seulement 4 baptêmes par date. Les baptêmes ont lieu à 17h les samedis et à 16h les dimanches.  
- **Eglise St Thomas** : Dimanche 14 mai, samedi 20 mai et dimanche 28 mai et samedi 3 juin. – **Eglise St Jean** : Samedi 22 avril, dimanches 14 & 21 mai et samedi 27 mai.

*Prochaine préparation au baptême : Mercredi 3 mai à 20h30 à l'église Saint Thomas.*

*« Le Mystère que nous adorons pendant cette Semaine sainte est une grande histoire d'amour qui surmonte tous les obstacles... qui nous donne la certitude que nous ne serons jamais abandonnés dans les épreuves de la vie. »*

*Pape François,  
Audience générale du 23 mars 2016*